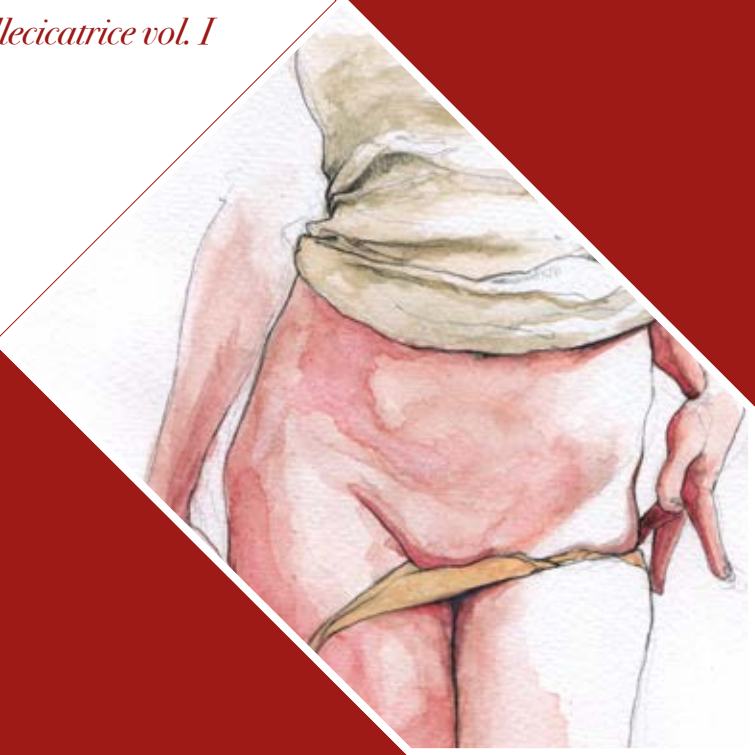
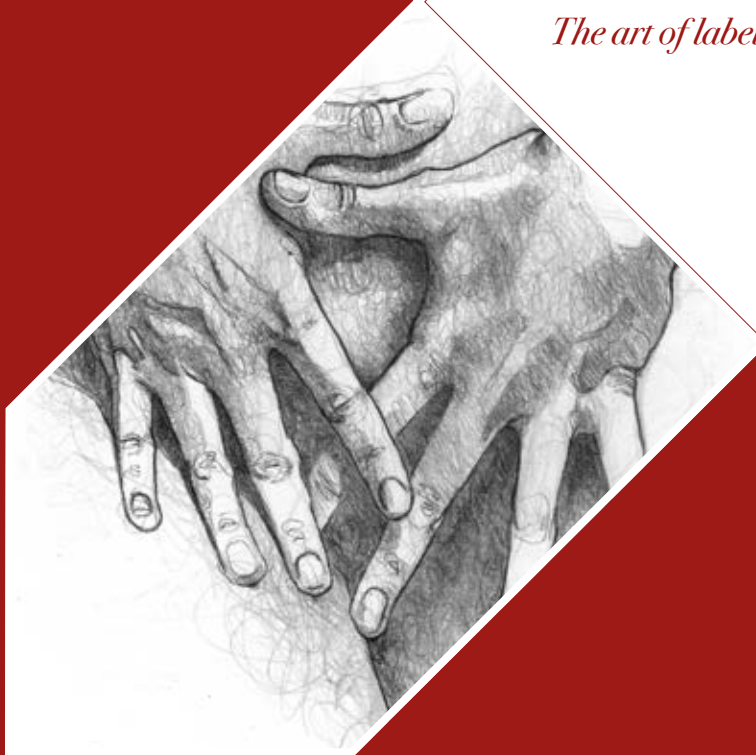


# **LOVE YOURSELF**

*The art of labellecicatrice vol. I*





*Lo intacto había muerto sin nacer. La vida sólo latía  
en lo que tenía cicatrices.*

EDUARDO GALEANO



*The art of labellecicatrice vol. I*

# **LOVE YOURSELF**



labellecicatrice

*Back cover:*

**BONNE NUIT**

*Watercolor and pencil on paper, Mar. 2021*

*Model: Paula Jané*

---

*Previous page:*

**CONTACT**

*Pencil on paper, Feb. 2021*

*Models: Unknown*

*Next page:*

**L'ARTISTE**

*Pencil on paper, Apr. 2021*

*Model: Daria Elshiner*

Illustrations copyright © 2021 labellecicatrice

Text copyright © 2021 Carol Gómez Pelegrín, Lúa, Léa · Celle qui aimait, labellecicatrice,

Gemma Deza, Violeta Vinyallonga, María Fidalgo, Laurence Brouze, Alba Barbero

Limited edition: June 2021 (100 copies)



@labellecicatrice.art

www.labellecicatrice.com

All rights reserved, including the right to reproduce this book,  
or portions thereof, in any form.

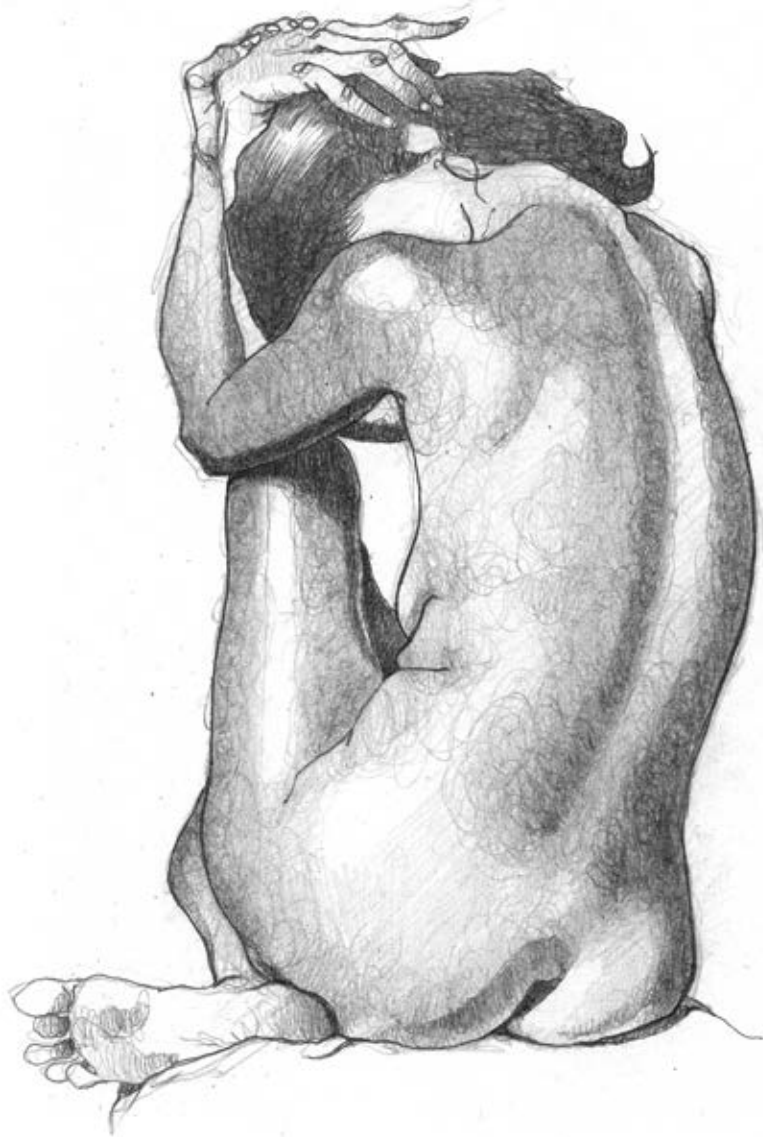
Printed in Spain

The publication of this book was financed through the crowdfunding platform Kickstarter. I would like to thank all those who have contributed.

José, La Renarde, Jason Marshall, Baptiste R, Saul Cervantes, Rich Laux, Terry Gibson, Sergey Kochergan, Laurence Brouze, Violeta Vinyallonga, Anna Aluart, Shaylee Hodges, Ed Scully, Jake McKee, Kai Engelbrecht, Léa · Celle qui aimait, Abi Cazallas, Flora Renfle, Michelle Muhs, J. Cl, Ripley M, María Fidalgo, Fabienne Hascoët, Alba Barbero, Yrene Ruiz, Hugues Courtoy, Eric Batson, Robyn and Tyler, Jonathan Cole, Isabelle AK, Desiree Jung, Julien, Daniel Gabriel, Maylis, Alex Debuc, Corky LaVallee, Chris Andersen, Ender Kukul, Melissa, Illya Kowalchuk, Patrick E, Bradley Smith, Joseph (Launchpad) Carney, Josh Aguilar, Andrew Wentz, Gisela Torres, Daniel Aneiros, R. Joseph Snyder, Markus Magnitz, Mark Odom, Jonathan Royon, Aimee-Leigh Warhurst, Karley Blake, Alcofribas Nasier, Kolanek, Mike Kobarg, Blake B, Julien Mainot, Dylan Thomas, Arno Laniepce, Lauren “MeowMix” Moinet, Tomás González, KB, Mathieu Bouckaert, Derek Arthur, Gerardo Rivera, Alain Weinstein, Philippe Caille, Daniel Drew, Willem Brinkert, David Penney, Justin Loudermilk, Sonse Cahuni, Matthew Roy, Eric G, Kevin Luu, Bruce H, Andrés Olguín, Pablito S. Galang, Daniel Conaghan, Craig O'Connor, Aría Guðlaug, Joseph Mariano, Per Ollas



AU FOND DE TES YEUX  
*Pencil on paper, Apr. 2021*  
*Model: Croquis Café*





# INTRODUCTION

In February 2020 I started this artistic adventure without too many pretensions. A few days later the world stopped and I lost my job. They were hard months, where death haunted my dreams and the anguish of the invariable days made me small. Drawing saved me, and the world opened up. I found in eroticism a motivation and in pleasure a source of inspiration.

Here you have a compilation of this year drawings, with some accompanying texts from people close to me.

---

En février 2020, je me suis lancé dans cette aventure artistique sans trop de prétentions. Quelques jours plus tard, le monde s'est arrêté et j'ai perdu mon emploi. Ce furent des mois difficiles, où la mort hantait mes rêves et où l'angoisse des jours qui ne changeaient pas me rendait petit. Le dessin m'a sauvé, et le monde s'est ouvert. J'ai trouvé dans l'érotisme une motivation et dans le plaisir une source d'inspiration.

Voici une collection de dessins de cette année accompagnés de quelques textes de personnes qui me sont proches.

---

En febrero del año 2020 empecé esta aventura artística sin demasiadas pretensiones. Unos días después el mundo se paraba y yo perdía mi trabajo. Fueron meses duros, donde la muerte rondaba mis sueños y la angustia de los días invariables me hacía pequeño. El dibujo me salvó y el mundo se abrió. Encontré en el erotismo una motivación y en el placer, una fuente de inspiración.

Aquí tenéis una recopilación de los dibujos de este año, con algunos textos de acompañamiento de personas cercanas.

---

Al febrer de l'any 2020 vaig començar aquesta aventura artística sense gaires pretensions. Uns dies després el món s'aturava i jo perdia la meva feina. Van ser mesos durs, on la mort rondava els meus somnis i l'angoixa dels dies invariables em feia petit. El dibuix em va salvar i el món es va obrir. Vaig trobar en l'erotisme una motivació i en el plaer, una font d'inspiració.

Aquí tenni un recull dels dibuixos d'aquest any, amb alguns textos d'acompanyament de persones properes.





**UN PEU PLUS BAS**

*Watercolor and pencil on paper, May 2021*

*Model: M.*



**JOUER LES TIMIDES**

*Watercolor and pencil on paper, May 2021*

*Model: Mike Kobarg*

# UN TROU NOIR

---

*Watercolor and pencil on paper, June 2020*

*(21 x 29.7 cm / 8.3 x 11.3 in)*

*Model: K.*

*Text: Carol Gómez Pelegrín*

Fingers play in the crevice, groping for recognition. Like that time when the light went out in the middle of the storm. The way to put the key in the lock, guided by inertia and intuition. Finding oneself in order to get lost. Outside it has stopped raining, but it keeps raining inside. More than opening a door, I open a black hole.

---

Les doigts jouent dans la crevasse, tâtonnant pour être reconnus. Comme cette fois au milieu de l'orage où la lumière s'est éteinte. La façon de mettre la clé dans la serrure, guidée par l'inertie et l'intuition. Se retrouver pour se perdre. Dehors, il a cessé de pleuvoir, mais la pluie est toujours à l'intérieur. Plus que d'ouvrir une porte, j'ouvre un trou noir.

---

Los dedos juegan en la hendidura, reconociendo a tientas. Como aquella vez que en mitad de la tormenta se fue la luz. El modo de meter la llave en la cerradura, guiada por la inercia y la intuición. Encontrarse para perderse. Fuera dejó de llover, pero la lluvia sigue dentro. Más que abrir una puerta, abro un agujero negro.

---

Els dits juguen a l'esquerda, temptejant a les fosques. Com aquella vegada que enmig d'una tempesta se'n va anar la llum. La manera de ficar la clau al pany, guiada per la inèrcia i la intuïció. Trobar-se per desaparèixer. Fora ja no plou, la pluja és a dins. Més que obrir una porta: obro un forat negre.

